

## 01.05.1898

| Pobočnej wołtarjaj noweje cyrkwe so swječitaj   | Die Seitenaltäre der neuen Kirche werden geweiht   |
|---|--|
| <p>Hdyž so Radworska nowa cyrkej dnja 15.11.1896 woswieći, bě tam hłowny wołtar, ławki a pišcele, tak zo hodžeše so Boža mša swjećić – ale wjele z wupyšenja, postawow a druhich debjenkow tehdy tam hišće njeběchu. Farar Mikławš Žur rjekny w lěće 1921 jako swjedženski předar k 25-tej róčnicy woswiećenja cyrkwe: "Cyrkej je so 7 lět dołho planowana, 1 a ¼ lěta twariła a 7 lět dołho wupyšiła".</p> <p>Tež pobóčnej wołtarje njeběstaj 1996 hišće hotowaj. Dotwarichu so nalěčo 1898 a buštaj dnja 01.05.1898 wot biskopa dr. Wahla jara swjatočnje poswiećenaj.</p> <p>SN pisaja dnja 07.05.1898:</p> <p><i>Knjez Biskop so rano zahe z Budyšina přišedši wot jězdných přewodžeše. Wjes bě ze saskimi, serbskimi a bamžowskimi chorhojemi pyšena, čestne wrota běchu před cyrkwu stajili a na 60 družkow wočakowaše biskopa.</i></p> <p><i>Swjatočne wobrjady započinachu so hižo rano we 8:00 hodžinach. Chór "Meja" spěwaše na Božej mši łaćonsku misu. Po swjatočnym nyšporje Biskop zaso do Budyšina wotjědže.</i></p> | <p>Als die Radiborer neue Kirche am 15.11.1896 geweiht wurde, war dort der Hauptaltar, die Bänke und Orgel, sodass der Gottesdienst gefeiert werden konnte – aber viele Dinge der Ausschmückung, Heiligenfiguren und Gottesbilder und anderer Schmuck waren damals noch nicht vorhanden. Pfarrer Nikolaus Sauer sagte im Jahre 1921 als Festprediger zum 25-ten Jahrestag der Kirchweihe: „Die Kirche wurde 7 Jahre lang geplant, 1 und ¼ Jahre gebaut und 7 Jahre lang ausgeschmückt“. Auch die beiden Seitenaltäre waren 1996 noch nicht vorhanden. Fertiggestellt wurden sie im Frühling 1898 und am 01.05.1898 wurden sie vom Bischof Dr. Wahl feierlich geweiht.</p> <p>Die SN schreiben am 07.05.1898:</p> <p><i>Der Bischof wurde frühzeitig aus Bautzen kommend von Reitern begleitet. Schon um 8:00 Uhr begann die feierliche Weiheprozedur. Das ganze Dorf war mit sächsischen, sorbischen und päpstlichen Fahnen geschmückt, ein Ehrentor war vor der Kirche aufgestellt und an die 60 Druškas erwartete er den Bischof. Der Chor "Meja" sang beim Gottesdienst eine lateinische Missa. Der Bischof blieb bis nach der Andacht und fuhr dann wieder nach Bautzen.</i></p> |

start..... [1898-1899](#)

From:  
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik



Permanent link:  
[http://82.165.187.122/doku.php?id=01.05.1898\\_weihe\\_seitenaltare&rev=1756406807](http://82.165.187.122/doku.php?id=01.05.1898_weihe_seitenaltare&rev=1756406807)

Last update: **2025/08/28 18:46**